

Our Mission: At St. Juan Diego Catholic Church, we are a diverse community that strives to welcome everyone with dignity, respect and belonging by living the Good News of Jesus Christ.

Nuestra Misión: En la iglesia Católica de San Juan Diego, somos una comunidad diversa que se esfuerza por dar la bienvenida a todos con dignidad, respeto y pertenencia al vivir la Buen Nueva de Jesucristo.

Temporary Office Hours

Starting November 1st

Tuesday: 3:00 pm - 6:00 pm

Saturday: 9:00 am - 12:00 pm

Or by appointment

Please understand if we need to make some adjustments in the future as Construction of Phase 2 changes.

Horario de Oficina Temporales

A partir del 1 de noviembre

Martes: 3:00 pm - 6:00 pm

Sabado: 9:00 am - 12:00 pm

O con cita

Por favor, comprenda si necesitamos hacer algunos ajustes en el futuro a medida que cambia la Construcción.

Prayer Intentions

If you want to add a name to our intentions, please email Jeny [here](#).

Intenciones

Si desea agregar un nombre a nuestras intenciones, por favor envíe un correo electrónico a Jeny [here](#).

Mass Schedule

Saturday
5:00 pm English

Sunday
8:30 am English
12:15 pm English

Horario de Misa

Domingo
10:30 am Español

Reconciliation
Reconciliación

Wednesday
Miércoles
5:00-5:45 pm

Saturday/Sábado
3:30pm - 4:30pm

Finaliza el Horario de Verano

NO OLVIDE DE AJUSTAR SU RELOJ



Daylight Saving Time Ends

DON'T FORGET TO ADJUST YOUR CLOCKS

Bulletin announcements and inserts are due by **Tuesday at noon**. Please send them to Jeny at jvelazquez@stjuandiego.org. Thank you!

Infant Baptism
Preparation for Parents & Godparents in English

Monday November 8, 2021 at 7:00 pm

Please email Jeny [here](#) for more information.

Thanksgiving Mass
10:00 am English

Misa de Acción de Gracias
10:00 am Ingles

Blanket Drive for Faith Cafe

Thank you so much for all the blankets that were donated to Faith Café during our October blanket drive. We have already given many blankets to our guests who are grateful. We are cautiously making plans to re-open our dining room seating as many of our guests miss their Faith Café community. Please continue to keep us in your prayers, especially as the cold weather arrives.

Weekly Parish Schedule

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10
Please make your checks payable to **St. Juan Diego Parish**

Date	Mass Times
Saturday, November 6, 2021 Sábado 6 de noviembre del 2021	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation Reconciliación 5:00 pm English Mass Don Sales by Rose Gasoon
Sunday, November 7, 2021 Domingo 7 de noviembre del 2021	8:30 am English Mass 10:30 am Misa en Español 12:15 pm English Mass
Monday, November 8, 2021 All Saints Day	6:00 pm English Mass 7:30 pm Spanish Mass
Tuesday, November 9, 2021	6:00 pm Daily Mass
Wednesday, November 10, 2021	5:00 pm - 5:45 pm Reconciliation/ Reconciliación 6:00 pm Daily Mass
Thursday, November 11, 2021	12:00 pm Daily Mass
Saturday, November 13, 2021 Sábado 13 de noviembre del 2021	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation Reconciliación 5:00 pm English Mass
Sunday, November 13, 2021 Domingo 13 de noviembre del 2021	8:30 am English Mass 10:30 am Misa en Español 12:15 pm English Mass Dam Chav & Julie Huynh by Huong Huynh

Scripture Readings

November 6/7

First Reading
1 Kings 17:10-16

Second Reading
Hebrews 9:24-28

Gospel
Mark 12:38-44

November 13/14

First Reading
Daniel 12:1-3

Second Reading
Hebrews 10:11-14, 18

Gospel
Mark 13:24-32

Lecturas

7 de noviembre

Primera Lectura
1 Reyes 17, 10-16

Segunda Lectura
Hebreos 9, 24-28

Evangelio
Marcos 12, 38-44

14 de noviembre

Primera Lectura
Daniel 12, 1-3

Segunda Lectura
Hebreos 10, 11-14, 18

Evangelio
Marcos 13, 24-32

Reconciliation

Those who approach the sacrament of Penance obtain pardon from God's mercy for the offense committed against him, and are, at the same time, reconciled with the Church which they have wounded by their sins and which by charity, by example, and by prayer labors for their conversion.

—From the Catechism of the Catholic Church, 1422

Wednesdays **Saturdays**
5:00 pm-5:45 pm **3:30 pm - 4:30 pm**

Please note: Reconciliation is now back in the parish office and face masks are optional.

Reconciliación

Los que se acercan al sacramento de la penitencia obtienen de la misericordia de Dios el perdón de los pecados cometidos contra El y, al mismo tiempo, se reconcilian con la Iglesia, a la que ofendieron con sus pecados. Ella les mueve a conversión con su amor, su ejemplo y sus oraciones.

- Del Catecismo de la Iglesia Católica

Miércoles **Sábados**
5:00 pm - 5:45 pm **3:30 pm - 4:30 pm**

El sacramento de reconciliación ahora será en la oficina parroquial y las mascararas son opcionales.

Women's Retreat

To meet the different needs of our parish, the Women's Retreat is trying something new! We will have two options in 2022; Attend one or both!

- ♦ **English Retreat:** Feb 11th- 13th,
Speaker: Father Ted Frison,
Venue: Our Lady of Peace Retreat House.
Topic: “Truly our Sister” a reflection on Mary, our Blessed Mother, and how she relates to us today
- ♦ **Spanish Retreat:** Feb 19th, starting at 8: 30AM,
Speaker: Sister Juanita Villarreal,
Venue: St Juan Diego
Topic: The Sacraments, how they reveal God to us and bring us closer to him

Details provided at <https://www.stjuandiego.org/womensretreat>

Retiro de Mujeres

Para satisfacer las diferentes necesidades de nuestra parroquia, ¡el Retiro de Mujeres está probando algo nuevo! Tendremos dos opciones en el 2022; ¡Asiste a uno o a ambos!

- ♦ **Retiro en inglés:** del 11 al 13 de febrero,
Presenta: Padre Ted Frison,
Lugar: Casa de Retiros de Nuestra Señora de la Paz
Tema: "Verdaderamente nuestra Hermana", una reflexión sobre María, nuestra Santísima Madre, y cómo se relaciona con nosotros hoy.
- ♦ **Retiro en español:** 19 de febrero a partir de las 8:30 am,
Presenta: Sor Juanita Villarreal,
Lugar: Parroquia de San Juan Diego
Tema: Los sacramentos, cómo nos revelan a Dios y nos acercan a Él.

Detalles pueden estar en:

<https://www.stjuandiego.org/womensretreat>



St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,
Portland, OR 97229
Phone: 503.644.1617
Parish Cell Phone: 503.880.3337
Email: office@stjuandiego.org
Office Hours:
Parish Office is Closed
www.stjuandiego.org

Parish Staff (503) 644-1617

Fr. Hans Mueller..... frhans@stjuandiego.org
Parish Administrator Ext. 303
Rev. Mr. Dennis Desmarais..... desmarais5@comcast.net
Deacon
Jeny Velazquez-Samayoa jvelazquez@stjuandiego.org
Admin. Assistant / Bulletin Ext. 301
Parish Cell Phone: 503-880-3337
Peggy Brice..... pbrice@stjuandiego.org
Business Manager Ext. 302
Kristin Mombert..... kmombert@stjuandiego.org
Director of Faith Formation & Youth Ministry Ext. 304
Work Cell Phone: 971-217-8935
Adriel Algiene aalgiene@stjuandiego.org
Coordinator of Music Ext. 305
Maintenance sjdmaintenance@gmail.com

St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046
Mon/Lunes: 4:00pm - 5:30pm
Fri/Viernes: 11:00am-12:30pm

Prayer Chain

Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to: sjdcrisisprayerchain@googlegroups.com

Donate Now



Please Support Our Sponsors

Anctil Plumbing Inc.
503.642.7323
Serving All Your Plumbing Needs Since 1975



Simonsen DENTAL
Accepting new dental patients
14125 SW Farmington Rd.
Phone (503) 646-3169
www.simonsenfamilydental.com
Office Hours:
Mon-Thurs. 7am-4pm

Tanasbourne Pediatrics
Raquel Apodaca, MD
(parishioner)
Kamala Randolph, MD
17895 NW Evergreen Parkway #110
Beaverton, OR 97006
503.690.8195



GETHSEMANI FUNERAL HOME
GETHSEMANI CREMATORY
PASTORAL & COMPASSIONATE CARE
503-659-1350 • ccpxor.com
11666 SE Stevens Rd. • Happy Valley, OR 97086
CHURCH OWNED AND OPERATED
Sign up to receive the bulletin online, go to:
stjuandiego+subscribe@googlegroups.com

Hail Mary, full of grace.



Illustration 2001 K. Sullivan.

Springer And Son

The only Family owned Funeral Home in Aloha, Beaverton & Hillsboro.
John Springer
www.springerandson.com
503.356.1000

Hard to say... easy to work with!



503.281.0752
www.anctilheating-cooling.com

Vames | Wang INJURY LAWYERS



- Car
- Truck
- Motorcycle
- Bicycle
- Pedestrian
- Premises
- Dog bite
- Injury

Paul Vames, 503-669-3426
HILLSBORO | GRESHAM
se habla español • 普通话
www.vameswang.com

Este espacio esta disponible para su mensaje

This Space is available for your message

PARKER JOHNSTONE'S
WILSONVILLE Honda
smart. simple.

Bob Moore
Parishioner

New and Pre-Owned Cars
503.218.4844
bmoore@WilsonvilleHonda.com

PERSONAL INJURY
WILLS & ESTATES
BUSINESS LAW
Law office of
DOUGLAS F. ANGELL P.C.
Parishioner



5075 SW Griffith Dr #250
503.336.0053
doug@angell-legal.com



Professional Commercial & Residential Cleaning
Parishioners
Fully Licensed and Bonded

Call for a free estimate
971-533-0678 or e-mail to
sjcleaningpdx@gmail.com

This Space is available for your message